

# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 9 septembre 2008  
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

<b>Enquête sociale générale : planification et préparatifs de retraite des travailleurs âgés, 2007</b>	2
Environ deux tiers des quasi-retraités prévoient que leur revenu de retraite sera suffisant ou plus que suffisant pour maintenir leur niveau de vie une fois qu'ils auront quitté la population active.	
Prix des produits agricoles, juillet 2008	4
Production d'œufs et de volaille, juillet 2008	4
Tableaux personnalisés du lieu de travail, Recensement de 2006	4

---

<b>Nouveaux produits</b>	5
--------------------------	---

---



## Communiqués

### Enquête sociale générale : planification et préparatifs de retraite des travailleurs âgés 2007

Environ deux tiers des «quasi-retraités» prévoient que leur revenu de retraite sera suffisant ou plus que suffisant pour maintenir leur niveau de vie une fois qu'ils auront quitté la population active.

Les personnes qui reçoivent des conseils financiers sont plus susceptibles d'être confiantes que leur épargne-retraite sera suffisante pour maintenir leur niveau de vie à la retraite.

Bien que la plupart des Canadiens à l'approche de la retraite reçoivent des conseils financiers, dont des conseils sur la planification de la retraite et les programmes de retraite, près de 3 Canadiens sur 10 n'en reçoivent aucun.

Les personnes qui ne reçoivent pas de conseils financiers sont proportionnellement moins nombreuses à s'attendre à ce que leur revenu de retraite soit suffisant que celles qui en reçoivent. Cette relation demeure même si d'autres caractéristiques comme le revenu, le régime de pension et les avoirs dans les régimes enregistrés d'épargne-retraite sont prises en compte.

Parmi les 7,2 millions de Canadiens âgés de 45 à 59 ans en 2007, environ 80 % ou 5,7 millions étaient employés ou l'avaient été récemment et n'avaient jamais pris leur retraite.

Parmi ces 5,7 millions de quasi-retraités, 71 % recevaient des conseils financiers d'au moins une source, et 50 % recevaient des conseils provenant d'au moins une source du secteur financier. Près de 3 sur 10 (29 %) ne recevaient aucun conseil financier de quelque source que ce soit.

Même si la plupart des quasi-retraités disaient comprendre les programmes publics de revenu de retraite comme le Régime de pensions du Canada, le Régime des rentes du Québec ou la Sécurité de la vieillesse, un quart d'entre eux disaient ne pas les comprendre du tout.

#### Facteurs associés au fait de vouloir se renseigner

Un nombre de facteurs sont associés au fait de recevoir des renseignements et de comprendre les programmes publics en prévision de la retraite. Parmi ces facteurs figurent la proximité de la retraite,

#### Note aux lecteurs

Le présent communiqué est fondé sur deux rapports accessibles dans un numéro dédié de Tendances sociales canadiennes, lequel traite des projets de retraite des personnes âgées de 45 à 59 ans. Les données de ces rapports sont tirées de l'Enquête sociale générale (ESG) de 2007 sur la famille, le soutien social et la retraite, des données qui sont offertes pour la première fois aujourd'hui.

Dans le premier rapport, on examine le moment où les personnes comptent se retirer, la certitude quant à leurs projets de retraite et la confiance qu'elles ont en leurs préparatifs financiers. Dans le second rapport, on s'intéresse aux conseils et aux renseignements qu'elles reçoivent à cet égard.

L'analyse a été limitée aux «quasi-retraités», qui sont définis comme les répondants à l'ESG âgés de 45 à 59 ans qui n'avaient pas pris leur retraite précédemment et qui avaient travaillé au cours des 12 mois précédant l'enquête.

Les résultats sont basés sur une série de questions sur la préparation à la retraite dont voici des exemples. De qui les quasi-retraités obtiennent-ils leurs renseignements financiers, y compris les renseignements sur la planification de leur retraite et sur les programmes de retraite? À quel point comprennent-ils les programmes publics de revenu de retraite? Se sont-ils renseignés en prévision de la retraite?

Aucune question n'a été posée sur la qualité des conseils et des renseignements reçus, sur le fait que les répondants les ont mis en pratique ou non, ou sur le fait qu'ils estimaient avoir besoin de plus de renseignements.

les ressources financières et les caractéristiques démographiques.

Les personnes les plus éloignées de la retraite ont moins tendance à recevoir des renseignements sur la retraite. Par exemple, en 2007, 83 % des personnes qui planifiaient se retirer dans un délai de cinq ans ont déclaré recueillir habituellement des conseils financiers, en comparaison de 67 % des travailleurs qui étaient à 15 ans ou plus de la date prévue de leur retraite.

Les quasi-retraités ayant de plus faibles revenus et moins d'avoirs sont moins susceptibles de recevoir des renseignements à propos de la retraite. Par exemple, 52 % des quasi-retraités ayant des revenus de moins de 40 000 \$ recevaient des conseils financiers comparativement à 82 % des quasi-retraités dont le revenu du ménage s'élève à 100 000 \$ ou plus. Les personnes ayant des revenus de ménage plus bas étaient aussi moins susceptibles d'indiquer comprendre les programmes publics de revenu de retraite.

Les immigrants arrivés au Canada depuis 1990 étaient moins susceptibles de recevoir des conseils financiers que les personnes nées au Canada.

**Définitions, sources de données et méthodes :  
numéro d'enquête 4502.**

Les articles intitulés «Planification de retraite et attentes des travailleurs plus âgés» ainsi que «Le casse-tête de la retraite : comment s'y retrouver» figurent maintenant dans le numéro de septembre 2008 de la publication *Tendances sociales canadiennes*, n° 86 (11-008-XWF, gratuite), accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-5979 ([sasd-dssea@statcan.gc.ca](mailto:sasd-dssea@statcan.gc.ca)), Division de la statistique sociale et autochtone. ■

---

## Prix des produits agricoles

Juillet 2008

Les prix que les agriculteurs ont reçus en juillet pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les pommes de terre, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers sont maintenant offerts.

En juillet, le prix du blé hors-commission en Saskatchewan se situait à 331,15 \$ la tonne métrique, en hausse de 7 % par rapport à juin et de 124 % par rapport à juillet 2007 alors que le prix se situait à 147,87 \$.

Le prix des bovins d'abattage au Québec s'établissait à 79,10 \$ pour 100 livres en juillet, en hausse de 17 % par rapport à juin et de 14 % par rapport au prix de juillet 2007 alors qu'il s'établissait à 69,09 \$.

Les prix de produits agricoles sont maintenant accessibles sur CANSIM. Les prix de plus de 35 produits agricoles sont offerts par province, dont certaines séries remontent à 20 ans.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0043.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nickeisha Patterson au 613-951-3249 ([nickeisha.patterson@statcan.gc.ca](mailto:nickeisha.patterson@statcan.gc.ca)), Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

## Production d'oeufs et de volaille

Juillet 2008 (données provisoires)

La production d'oeufs s'est chiffrée à 48,8 millions de douzaines en juillet, soit une production semblable à celle observée en juillet 2007.

La production de viande de volaille a été de 104,4 millions de kilogrammes, en hausse de 4,0 % par rapport à juillet 2007.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3425 et 5039.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernadette Alain au 902-893-7251 ([bernadette.alain@statcan.gc.ca](mailto:bernadette.alain@statcan.gc.ca)) ou avec Gabriella Martello au 613-951-8715 ([gabriella.martello@statcan.gc.ca](mailto:gabriella.martello@statcan.gc.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Tableaux personnalisés du lieu de travail

Recensement de 2006

Des tableaux personnalisés supplémentaires sur le lieu de travail sont maintenant accessibles pour divers échelons géographiques, y compris les secteurs de recensement.

Ces tableaux, dont les coûts varient selon l'échelon géographique, sont offerts en format *Beyond 20/20* par l'entremise du Centre de contact national de Statistique Canada. ■

## Nouveaux produits

**Tendances sociales canadiennes, n<sup>o</sup> 86**  
**Numéro au catalogue : 11-008-XWF**  
 (gratuit).

**Permis de bâtir, juillet 2008, vol. 52, n<sup>o</sup> 7**  
**Numéro au catalogue : 64-001-XWF**  
 (gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

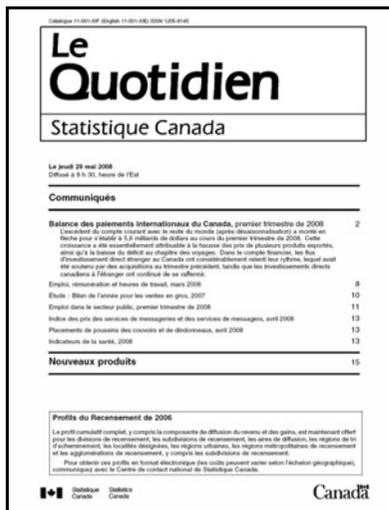
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**  
 Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**  
 Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**  
 Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.gc.ca](mailto:listproc@statcan.gc.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.